

2020 2021 年報

Year
Book



願景

協青社致力協助高危青年成為正向青年

使命

主動接觸身處危機青年
愛護、關懷和接納他們
協助他們尋找自我，重建自尊自信
建構發展平台，支持他們成長自立

價值觀

愛青年人所愛
信青年人潛能
勇於創新嘗試
堅守正面文化
言行理智承擔
真誠相伴同行
以生命影響生命

目錄

Contents

- 2 | 會長的話
- 3 | 總幹事報告

年度剪影 Annual Highlights

- 8 | 年度剪影
- 12 | 周年大型籌款活動
- 12 | — WE@ONe
- 14 | — 協青虛擬慈善行2020

我們的服務 Our Services

- 18 | 跨區深宵外展服務
- 19 | 24小時青少年偶到中心 - 「蒲吧」
- 20 | 城市之峰—專業歷奇
- 21 | 嘻哈學校
- 22 | 清聆心理服務
- 23 | 協青就業服務
- 24 | 危機住宿中心/自立堂
- 25 | 同工心聲
- 27 | 服務數字概要/協青社三層服務模式

機構資料 Organizational Information

- 30 | 執行委員會架構圖
- 31 | 執行委員會名單
- 32 | 服務委員會名單
- 34 | 協青社架構
- 35 | 財務報告
- 43 | 鳴謝
- 47 | 支持我們



會長的話



過去一年，疫情持續和反覆，香港社會各界備受嚴峻考驗。協青社(Youth Outreach/YO)團隊把原有服務轉移至線上，讓同工與青年人保持接觸，更新他們的情況，適時提供介入服務。

因應停課、家長在家工作等安排，青年人在家時間大增導致與家庭成員之間的衝突上升，我們留意到青年人於街上流連有上升趨勢，亦衍生如：黑文化、毒品、性等問題。因此，YO堅守理念，「那裡有年青人，我們就去那裡」，於符合防疫條件下，維持實體服務。

停課讓青年人與朋輩間的距離拉遠，復課後亦要應付適應上的問題。各種複雜多變的困擾令抑鬱、焦慮等精神健康情況日趨嚴重。

臨床心理服務調整服務策劃，善用YO一站式服務優勢，透過跨區外展服務，尋找有需要的年青人；往往問題背後涉及家庭，團隊調整服務策略，以一名臨床心理學家處理青年人及其家庭，更全面掌握問題所在，對症下藥。

受疫情影響下，旗艦籌款活動需要暫停，對YO籌募經費極大挑戰，團隊積極開源節流，首次舉辦虛擬慈善行及WE@ONE比賽，除藉此繼續籌募經費，更重要透過這些平台發揮正向能量，為青年人帶來希望。

感謝執行委員會、各服務委員會所有成員及各專業顧問，向YO惠予寶貴意見和支持，亦感謝來自社會各界的合作伙伴和YO天使，雖然各有挑戰和困難，但同心服務香港青年人的熱情從未減退。

最後，感謝YO同工在這瞬息萬變的年代，依然熱誠投入工作，服務信念未有絲毫動搖。同工們以身作則，一方面展現堅毅和決心，另一方面亦保持靈活進取，展現YO對年輕一代充滿信心，謹代表執行委員會向全體同工表示誠摯感謝。

祝願各位身體健康、工作愉快！

會長
黃紹基

協青社2020/21周年大會
二零二一年十月廿七日

總幹事工作報告

過去一年，香港疫情持續和反覆，協青社(Youth Outreach/YO)因應社交距離限制的措施或學校停面授課等狀況，調整甚至重新構思如何為身處危機的青年提供各項適切服務。

衷心感謝執行委員會、各服務委員會所有成員及各專業顧問，給予寶貴意見和支持。我十分榮幸與優秀和專業的團隊攜手並肩合作，這一年縱然重重挑戰，同工們依然充滿熱誠，服務我們的青年人。

本年度，報告如下：



跨區深宵外展隊

1. 過去一年受疫情影響，深宵外展隊於疫情初時暫停了恆常出隊，不過仍為緊急求助者提供實體的出隊服務，另一方面加強網上平台服務，透過直播與青年進行互動並回應青年需要。
2. 及後，有見青年因家庭或個人問題，不願留在家中，並活躍於街上及公園，而毒品、朋黨欺凌、破壞公物等問題趨向更嚴重。因此，外展隊同事在符合防疫指引下，恢復恆常出隊，服務各區有需要的青年，並把有需要的青年帶回危機住宿中心，或以預約的方式接回蒲吧使用設施作介入，而運動及音樂是有效介入年輕組群的項目。
3. 受疫情影響，深宵外展活動多於網上透過直播進行，當中包括：音樂分享，能與青年透過點歌作互動，並以選曲介入以了解其父母關係及兩性關係等價值觀。深宵外展隊亦持續以說唱(RAP)認識不同年輕群組，提供機會與青年錄歌及於網上平台發佈，同時以歌詞發放正能量。年末期間舉辦年末感恩活動以收集不同青年的來信並由同工親筆回覆，見證青年不同階段的成長。
4. 承蒙行政長官社會資助計劃鼎力支持，YO獲得香港賽馬會慈善信託基金捐助推行「賽馬會《尋·覓》青年計劃」，跨區深宵外展隊由2020年11月起，以「網上社交平台」連同「實體跨區深宵外展服務」，為全港18區難以接觸的青年，提供適時支援，並帶回或轉介有需要之青年到YO清聆心理服務跟進。

蒲吧

1. 因應持續受疫情影響，蒲吧需配合政府停課、限聚令等防疫措施，在平衡社區傳播危機及青年對危機服務的需要，蒲吧因應情況為有需要的青年提供虛擬及實體的服務。

2. 預約小組服務的開展：社區內出現青年新狀況，例如家庭衝突、情緒、三合會及毒品問題等。為了有效回應青年的需要，在合乎防疫指引下，為他們進行2-4人小組預約服務，透過如籃球小組、泰拳、調酒、占卜小組等讓他們抒發情緒及解決問題。
3. 網上輔導、教育工作：針對青年人未婚懷孕、網上騙案、濫藥、情緒壓力等問題，蒲吧製作了不少教育性及預防性的短片，並進行直播，內容包括：情緒支援、性教育、禁毒等。
4. 網課基地：疫情期間，學校停課，改為網授上課，然而有清貧青年未能在家中上課。蒲吧於是整合設施開放時間及空間，為他們提供上網設備及空間進行網上。另在深宵時份，亦有滯留香港的外國留學青年使用。
5. 蒲吧獲得「Progressive Education Foundation」基金資助，推行「蒲吧支援服務計劃」，本計劃透過 24 小時開放，提供一站式以及即時介入的危機支援服務，並在蒲吧建立青年文化平台，為高危青年建立正面及健康的人生觀。

城市之峰 – 專業歷奇

1. 城市之峰配合學校停課、限聚令等防疫措施，並平衡社區傳播危機及青年對實體服務的需要的情況下，將恆常實體培訓服務調整至網上平台呈現，及為有需要之青年提供實體支援服務。
2. 網上輔導及介入工作：為回應停課、留家抗疫的青年需要，單位以受歡迎之網絡平台如 Instagram、Facebook 等進行主題直播，主動接觸、了解及更新青年之情況，適時提供輔導服務。
3. 開展網上培訓小組服務：與學校協作之小組培訓深受疫情影響，為減少傳播風險，故恆常實體培訓服務調整至網上開展。
4. 實體支援服務：因應青年的需要，城市之峰按疫情進展為有需要之學校及青年提供實體培訓。
5. 為回應現時青年之精神健康需要，城市之峰與清聆心理服務共同開展由行政長官社會資助計劃資助之「賽馬會《尋·覓》青年計劃」，為青年提供透過認識及發掘優勢強項，改善精神健康情況及增強朋輩及其他支援網絡。
6. 針對青年輟學情況愈趨嚴重及低齡化，城市之峰與嘻哈學校共同開展由香港置地贊助之「酷學青年計劃」，為15歲或以下已經輟學或有潛在輟學危機之青少年透過不同文化平台訓練，重啟學習動機，完成訓練後可銜接重返校園或進一步轉介就業。

嘻哈學校

1. 香港受新型冠狀病毒持續影響，嘻哈學校配合學校停課、限聚令等防疫措施，並平衡社區傳播危機及青年對實體服務的需要的情況下，將恆常實體培訓服務調整至網上平台呈現，及為有需要之青年提供實體支援服務。
2. 網上輔導及介入工作：善用受青年歡迎之網絡平台如 Instagram、Facebook 等進行主題發佈及直播，主動接觸、了解及更新青年之情況，並適時提供輔導服務。

3. 網上舞蹈小組服務：與學校協作之小組培訓深受疫情影響，故恆常實體培訓服務調整至網上開展。此外，為讓青年持續擴闊眼光及學習，嘻哈學校特意舉辦線上街舞比賽活動，包括：WE@ONE、「URL」Bboys & Bgirls Online Battle等，希望團結世界各地的街舞青年，以正面健康的態度面對逆境。
4. 因應受疫情影響的青年情緒健康需要，單位推行『「一念之間」校園正向心靈先導計劃』和「The Guardian Angels」計劃，以增強青年之抗壓能力。惟受疫情影響，計劃的實踐部份以『微電影』形式呈現，推廣正向精神健康。
5. 針對青年輟學情況愈趨嚴重及低齡化，嘻哈學校與城市之峰共同開展由香港置地贊助之「酷學青年計劃」，為15歲或以下已經輟學或有潛在輟學危機之青少年透過不同文化平台訓練，重啟學習動機，完成訓練後可銜接重返校園或進一步轉介就業。
6. 霹靂舞於2020年12月正式宣佈為2024年奧運其中一個競賽項目，嘻哈學校積極培育霹靂舞導師和運動員，而第一期的三級教練已完成訓練，認證系統亦得到香港體育舞蹈總會採用。

住宿服務

1. 因應持續受疫情影響，住宿服務繼續面對不同的挑戰。由於學校停課，大部份入住青年都會有較長時間留在宿舍，亦因此青年的情緒及生活流程受到一定的影響。為舒緩青年負面情緒及豐富他們在舍的生活及學習，住宿服務強化了人力資源的部份去應對青年的需要，另外亦提供多元化的宿舍的活動以豐富青年的生活。
2. 重整人手：增聘助理社會工作主任(ASWO)以強化個案的工作流程及質素。
3. 防疫措施：職員每天均會與青年人一同消毒及清潔宿舍，一方面減低病毒擴散風險，另一方面亦可增強青年人的責任感及提昇他們對宿舍的歸屬感。
4. 情緒輔導：有鑑於在疫情期間，學校停課、外出活動受限等等，青年的情緒更難得到舒解，另外長時間留在宿舍亦令到青年磨擦增加。有見及此，職員加強了輔導的元素以適時舒緩青年情緒。
5. 精神健康需要：本年度入住的青年約有超過40% 有精神健康的需要，例如：抑鬱症、躁鬱症、適應障礙症及專注力不足等等，職員除提供情緒支援外，亦在需要時陪同青年覆診，如青年有需要亦會轉介CPS的服務。
6. 多元化活動：由於坊間大部份設施及服務單位只提供有限度服務，所以我們善用了協青社大樓的設施，與城市之峰定期舉辦歷奇活動，同工亦嘗試發揮創意，引入不少新穎的室內活動於YO大樓內進行，如流體畫工作坊、航拍無人機體驗、芬蘭木柱新興運動等，擴闊青年眼界及體驗，培養青年正面興趣。
7. 工作輔導：自立堂的青年主要以自住為入住目標，因此在工作或儲蓄上都有一定要求，但入住青年有可能出現工作不穩定的情況，所以自立堂都會物色一些工作機會給青年，如與有曾接觸的僱主保持聯繫、與其他部門交流就業資訊等，令有需要的青年作出不同嘗試。同時亦會工訪及與僱主保持聯繫，以掌握青年最新的工作情況。

清聆心理服務

1. 在過去一年，香港各界在社會事件及疫情陰霾籠罩下，青年的心理需要劇增。清聆心理服務一直致力為受精神健康困擾的青年服務，透過直接面談、電話會談及不同網上平台等媒介提供個人臨床心理服務、小組活動、講座等等，務求與青年及其家人同行。
2. 外展臨床心理學家：我們持續為超過十間中學提供到校心理服務，並加強對社區的支援，積極地回應校內及校外青年的精神健康需求。
3. 中心服務除日間服務外，也因應青年的特點，為他們提供「夜診」及「週末診治」。
4. 受新型冠狀病毒持續影響，為配合政府停課、限聚令等防疫措施，減低社區傳播危機及平衡青年危機服務下，部份面談、小組及輔導服務改以線上或電話形式進行。
5. 承蒙行政長官社會資助計劃支持，由2020年11月起，清聆心理服務獲得香港賽馬會慈善信託基金捐助，展開為期四年的「賽馬會《尋·覓》青年計劃」，透過YO一站式青年文化平台及跨區外展服務，為全港18區難以接觸的青年提供適時支援。
6. 由周大福慈善基金贊助的「正向青少年綜合服務計劃書」已於2021年2月完結。計劃以三層服務模式、正向心理學及正向教育的框架，參考心理學和臨床經驗，發展及應用本地化實據為本 (Evidence-based) 的介入計劃，以全校參與 (Whole school approach) 的模式，建立一個一站式青少年友善平台。

總部

1. 工欲善其事，必先利其器。總部因應各服務單位需要，優化各支援服務，有利前線同工執行任務。
2. 落實引入 Customer Relation Management (CRM) 系統，更快及有效地處理公眾及公司之捐款資料，有助部門加強與捐款者的接觸，建立良好關係。
3. 開拓新捐款渠道 (如：八達通及網上捐款系統等)，讓公眾人士及活動參加者更容易捐款，支持協青服務。
4. 受由疫情影響，團隊變陣首次以虛擬方式舉行兩個旗艦籌款活動，協青慈善虛擬行及WE@ONe網上街舞大賽，相關經驗有助團隊計劃日後的活動，能以更多元化之形式舉辦。
5. 大樓翻新工程認可人士的標書已於2021年3月獲得社會福利署批准，正籌備工程招標事宜。
6. 現有網絡基建自2004年已沿用至今，隨科技及服務發展(如：線上服務、支援性系統、Wi-Fi設施、職員電腦增加等)，已超出現有網絡基建可承受的範圍，進行了提升網絡基建工程。

協青社賽馬會大樓
COO YOUNG SOCIETY CLUB BUILDING

謝貞元

總幹事
謝貞元

年度 剪影

Annual
Highlights



2020年4月

- 危機住宿中心 - 男童中心舉辦《週末任你玩》
讓青年於留宿抗疫期間，可透過中心定期舉辦不同的桌上遊戲，與舍員們動動腦筋，共渡時間
- 嘻哈學校主辦舞蹈比賽《「URL」Bboys & Bgirls Online Battle - 熱身賽》和《「URL」Bboys & Bgirls Online Battle - 國際賽》

2020年5月

- 危機住宿中心 - 女童中心舉辦主題工作坊：刺繡手工班、《聽講你都得》、《護膚品DIY》、盆景

2020年6月

- 危機住宿中心 - 男童中心舉行《無限挑戰》，以團隊協作遊戲，提升入住青年的解難能力及團體精神
- 城市之峰承蒙匯豐銀行資助舉辦《快樂同行 - 生涯導向計劃》，計劃目的透過團體挑戰項目、宿營訓練等活動，讓參加者加深自我認識，協助他們尋找自己的強項，從而找到人生方向





2020年7月

- 蒲吧舉辦飛鏢、閃避球體驗班，讓青年人一展身手
- 住宿服務安排《我要做富翁》，以遊戲向青年灌輸正確理財觀念，未雨綢繆的重要性

2020年8月

- 危機住宿中心舉行暑期康體工作坊，入住青年人體驗健身和瑜伽，培養良好習慣
- 住宿服務同工參與清聆心理服務線上訓練

2020年9月

- 隨疫情轉趨緩和，城市之峰與危機住宿中心合作，定期舉辦歷奇活動，讓舍員體驗歷奇，挑戰自我

2020年10月

- 蒲吧、住宿服務舉辦中秋活動，與青年共渡佳節
- 城市之峰承蒙華人永遠墳場管理委員會資助舉辦《體驗天空運動計劃》，為青年提供免費歷奇設施體驗





2020年11月

- 危機住宿中心 - 女童中心舉辦感愛感行靜觀小組
- 承蒙行政長官社會資助計劃鼎力支持，YO獲得香港賽馬會慈善信託基金捐助推行《賽馬會《尋·覓》青年計劃》；旨在主動於社區尋找有精神健康需要的青少年，以喚醒及加強他們的求助意識。計劃主要為6歲至24歲的青少年及其家人提供適時和全面的心理支援服務。我們亦提供到校外展服務，為有需要的學生提供情緒支援及作出適當轉介
- YO承蒙置地公司資助《酷學青年計劃 Project Cool Teen》，為15歲或以下的輟學或瀕臨輟學青年，特別是高小及初中學生，提供為期6個月的輔導訓練計劃，以YO的理念及青年喜愛的文化平台，吸引青年出席及參與，提升青年的學習興趣、動機，同時裝備他們的生活技能及提升解決問題的能力，最後協助他們重返校園，為自己確立發展方向，為未來奮鬥

2020年12月

- 首屆《協青虛擬慈善行2020》
- 城市之峰承蒙匯豐香港社區夥伴計劃2020贊助，推行《雲上好心「晴」》計劃，並於匯豐香港舉辦之社區節活動 - 逆樓而上，透過不同團隊協作項目，提升青年人際互動之能力以及發掘青年之優勢強項，於疫情反覆下，為青年提供一個舒展筋骨機會
- 蒲吧推出泰拳、調酒體驗及訓練班，讓青年認識行業前景
- 各部門舉辦聖誕派對，與青年歡渡佳節，縱然受疫情影響，無阻青年發揮創意，首次舉行ZOOM線上聖誕派對，讓青年感受YO不一樣的青年文化



2021年1月

- 危機住宿中心 - 男童中心舉行航拍體驗活動，青年於室內籃球場體驗航拍技術，認識航拍應用及行業前景
- 《WE@ONE》YO全港街舞比賽暨籌款活動
- 城市之峰獲東區區議會社區參與計劃資助《青少年自立訓練計劃 - 點「讚」生命》，為青年提供免費歷奇設施體驗及證書訓練，為高危青少年裝備有關歷奇訓練及技能，加強其生涯規劃之方向
- 各住宿服務中心舉行一年一度的「團年飯」，今年團年飯因疫情不接待舊社員及嘉賓，同時執行防疫措施，是非一般的團年飯，中心全體同工及舍員歡度美好時間，數算感恩及迎接新一年

2021年2月

- 線上《協青家庭日 2021》
- 危機住宿中心舉辦和諧粉彩和皮革製作活動，讓青年們認識及體驗藝術的過程，訓練專注及欣賞

2021年3月

- YO承蒙何鴻毅家族基金贊助，展開《同行明TEEN》計劃，以聘請青年及精神健康為題，聘請青年進行各項在職培訓，裝備其技能及協助其生涯規劃發展
- 城市之峰舉辦「青滙多元智能課後情緒及學習支援計劃」家長工作坊



協青虛擬慈善行

2020



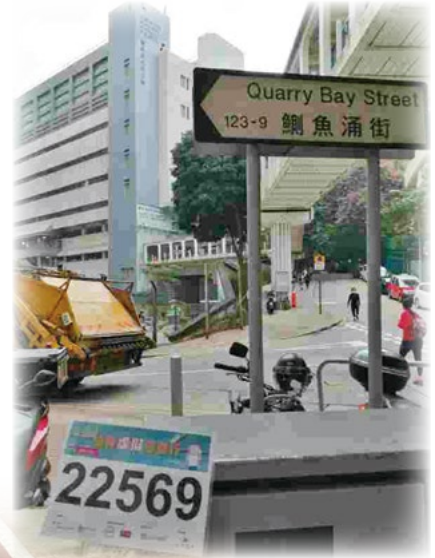
與青年同行

周年大型籌款活動

協青虛擬慈善行2020

走出逆境 邁向健康人生

「協青慈善行」是YO年度旗艦籌款活動之一，雖然今年受疫情影響不能與大家同聚，但無阻我們「與青年同行」。今年以虛擬步行形式進行。參加者可透過「Run2gather」網站或 APPS平台報名參加活動。YO亦透過社交平台不定期推出有獎活動，希望透過是次活動讓大眾更了解YO 對身處危機的青年所提供的支援及服務。



250M
20KCAL





協青虛擬慈善行2020贊助名單

(按英文字母順序排列)

冠名贊助

周大福珠寶集團有限公司

鑽石贊助

利豐集團

鉑金贊助

上海總會

黃金贊助

新動力資源集團有限公司

時計寶投資有限公司

特別贊助

旭日集團有限公司

熱心支持

香港股票分析師協會慈善基金有限公司

鼎珮投資集團有限公司

公益支持

GMT Shipping & Logistics Group

香港鐵路有限公司

恒達(亞太)工程有限公司

其他贊助

古珀行珠寶有限公司

愛塔(香港)首飾公司

中華電力有限公司

偉基行有限公司

大新珠寶金行有限公司

物資贊助

久光製藥(香港)有限公司

OK便利店

犀牛餐廳

顯利膠片絲印有限公司

支持贊助

中國香港賽艇協會



WE@ONe YO全港街舞比賽暨籌款活動

宣揚「Dancing to Healthy Life」，舞出健康人生，「跳出疫境」

YO團隊一直致力服務身處危機的青年，在香港這段嚴峻的日子，青年的精神健康、家庭及行為問題更趨嚴重，在疫情下更感無助。YO為了鼓勵青年參與身心健康的活動及緩解壓力，舉行「WE@ONe」YO全港街舞比賽暨籌款活動，以網上直播及錄播形式進行，參加者分為排舞組別（中學及公開組）與3 ON 3 Battle組別，逾40隊隊伍於比賽中比拼舞藝，一較高下。是次比賽邀請到多位著名街舞舞者擔任評審，包括Angela Hang、Illz、Bigki和Stuntman等，一方面宣揚「Dancing to Healthy Life」，讓青年舞出健康人生，「跳出疫境」，另一方面為YO的服務籌募經費。





WE@ONe 2020贊助名單

(按英文字母順序排列)

全力支持

周大福珠寶集團有限公司

傾囊支持

經緯慈善基金有限公司

鼎力支持

時計寶投資有限公司

世界眼科組織有限公司

慷慨支持

莊天龍先生

廣正心嚴慈善基金有限公司

壽林有限公司

莊天龍先生

黃桂林先生

葉招桂芳女士

愛心支持

中華電力有限公司

海通國際證券集團有限公司

香港股票分析師協會慈善基金有限公司

香港駕駛學院

香港華菁會

新創建集團

太古地產有限公司

泰昇集團控股有限公司

陳瑞娟女士

其他贊助

古珀行珠寶有限公司

BCT銀聯集團

佐雄証券有限公司

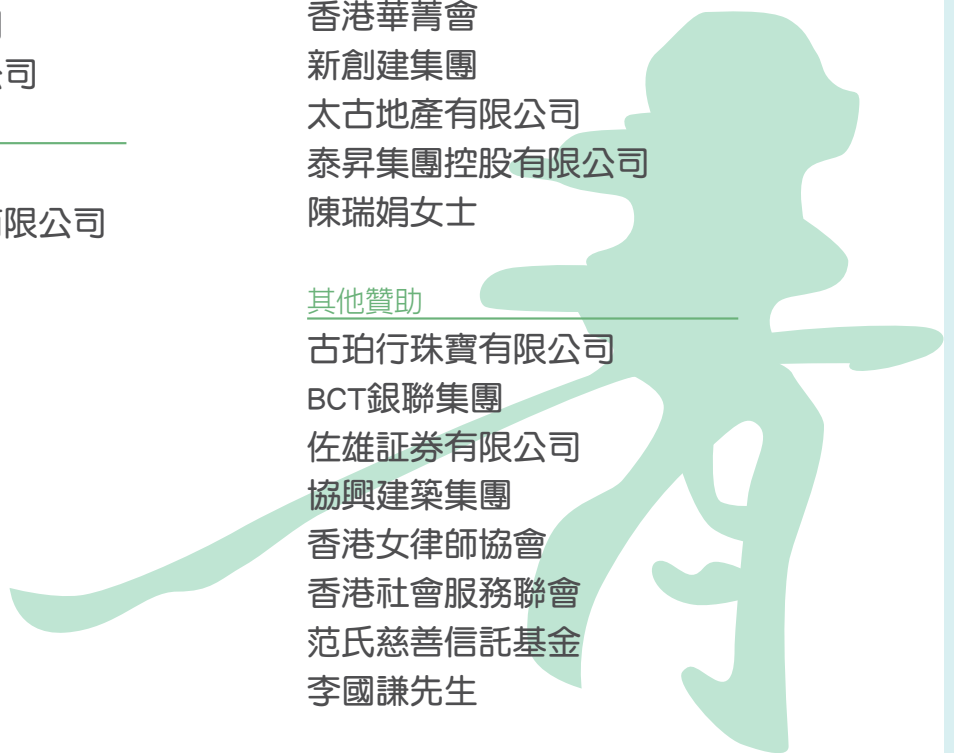
協興建築集團

香港女律師協會

香港社會服務聯會

范氏慈善信託基金

李國謙先生





我 們 的 服 務

Our
Services

跨區深宵外展服務

YO深宵外展隊於每晚10時至翌日早上6時到各區主動接觸聚集在公眾場所或流連街頭的青年，按情況即時介入或提供情緒支援。如有需要，更邀請他們入住危機中心或到蒲吧繼續接受輔導及跟進，甚至轉介其他如臨床心理等服務。深宵外展隊同時以WhatsApp、Instagram等社交媒體提供即時情緒支援服務。

我們的服務





24 時青少年遇到中心 - 「蒲吧」

蒲吧為6至24歲的青少年提供24/7青年文化發展平台，讓他們按喜好參與不同文化活動，例如滑板、搖滾樂、拳擊、飛鏢等，於蒲吧盡情展現潛能。社工以外展介入手法，輔以各項青年文化平台，向有家歸不得或於深夜到處遊玩的青年提供即時危機支援及輔導服務。

我們的服務



城市之峰 — 專業歷奇

YO城市之峰以經驗學習法及「正向心理學」為本，本著「愛青年人所愛」原則設計多項緊貼潮流的訓練項目，包括高空繩網挑戰、運動攀登、游繩下降及水上歷奇等。從實踐挑戰中輔以正向心理元素，增強青年的自信心、毅力及抗逆能力。

城市之峰亦與學校合作推展不同項目，如「酷學青年」計劃、「少年毅戰賽」，讓青年發掘自我優點和潛能，鼓勵他們學習正向溝通、解決難題、擴闊社交圈子，促進個人成長。





嘻哈學校

YO嘻哈學校於2004年在教統局（現為「教育局」）的資助下正式成立，藉著學習及交流街舞，發揮「舞出健康生活」的精神。街舞訓練以「正向心理學」為本，培養青年品格、提升自我形象及建立良好人際關係，既重視學員的街舞才能，更培育全人發展。導師的演出及教學經驗豐富，曾於國際大型舞蹈比賽中屢獲殊榮。

YO自2014年開始舉辦「協青街舞劇」，偌大的舞台除了是青年人大展舞藝的地方，也是他們參與創作、計劃和統籌的機會。對於高危青年，這是一個珍貴的經驗，他們因而重拾自信，積極開始新一頁，令人生發放光芒。



清聆心理服務

YO清聆心理服務於2005年1月成立，由臨床心理學家及社工組成的專業服務團隊為6至24歲的青少年提供一站式精神健康服務。經協青社其他單位或外間機構轉介後，清聆心理服務積極在一個月內安排第一次會面，提供心理評估及治療。治療配合青年的互動及溝通模式，再按個別需要與家長溝通，適切支援青年及其家庭。清聆心理服務亦為社工和教師提供諮詢及培訓，並定期舉辦研討會，支援青年的精神健康。





協青就業服務

YO協青就業服務(YES Program) 自2001年開始提供就業培訓和轉介，聘用高危青年為活動助理，經過一年的在職訓練，幫助他們尋找全職工作，部份更從中獲得專門技能，發展為事業。藉著實際工作培養他們守時、勤奮及責任感，學習建立良好人際關係和積極生活態度，為日後重投社會做好準備。

YO於西灣河協青社賽馬會大樓地舖營辦24小時便利店，又與餐廳及髮廊合作，提供多元化的在職培訓。



危機住宿中心

YO危機住宿中心設有30張床位，為8至21歲有需要的青少年提供緊急住宿服務，無須經過繁複的申請程序即可入住，住宿期由1天至最多2個月，並有3至6個月的跟進支援。中心以家庭生活模式運作，服務範圍包括個人輔導、發展小組活動、日常生活技能訓練等，並定期舉辦各類活動，協助青年從中學習人際關係及建立社交技巧，讓他們重新認識自己，發掘興趣，建立人生目標。



自立堂

YO自立堂設有70張床位，專為15至21歲在職、待業或正接受感化的高危青年提供為期1年的住宿自理訓練。透過個人及家庭輔導服務以及治療小組活動，協助青年改善與家庭的關係、穩定就學或就業，並訓練他們的社交技巧、理財能力、情緒管理等。



同工心聲

YoYo

我是蒲吧活動助理YoYo。這份工作是我人生中的第一份全職工作，當初只是為了豐富自己的工作經驗而選擇這份工作，對危機青年這個概念亦一無所知，所以這份工作對我來說充滿一定程度的挑戰。

到真正入職的時候，自己仿如踏進了第二個世界。我需要在深宵時段值班，在深宵時段到來的青年都正面對不同的困難與挑戰。在最初的時候，我也不知該從何入手與他們展開關係，幸好有同事的幫忙及帶領我才能盡快適應新環境。

在與青年的互動過程中，我發現其實他們與其他青年一樣都是活潑好動，只是未找到自己的目標。他們會出現危機也是受着不同的因素影響，不要定是他們的自身問題。所以這更確立了自己希望做社工的目標，幫助更多不同有需要的人。

鄺老師

作為老師，最大喜悅莫過於看見學生成長和改變。這一個學期，帶領同學們參加由協青社與匯豐銀行籌辦的快樂同「行」計劃，我便親身見證到同學們如何變得更堅毅和積極。

快樂同「行」計劃由小組活動開始，從社工、教練與同學互相認識，經歷兩次日營，到宿營達到整個活動的高潮，並以結業禮和「少年·毅戰賽2019」作結，同學們不斷跨越一個又一個的挑戰。有人在面對高空繩網挑戰時，由裹足不前到考取到技能證書、有人拼著腳踝痠痛完成遠足旅程，經過教練的訓練和鼓勵，我看到同學變得堅毅起來。

我最印象深刻除了同學成長之外，更加深了對學生的認識。與他們日間遠足、行夜山、野外煮食，在他們進行挑戰時我在旁邊給予支持和鼓勵，更鞏固與學生之間的關係。透過他們面對挑戰，從而認識自我、如何面對日後困難、增強自信心、加強彼此合作性，而已這些元素不是課堂裡可以教到學生。

又例如部分同學們，平日縱使參加了各式各樣的課外活動，但我還是覺得她們的課後生活有點枯燥乏味，這大概源於同學們平日太被動了。但當我知道同學們已悄悄地自發地加入了協青社的義工隊伍，我才發覺，原來快樂同「行」計劃已在一點點地令同學變得積極起來。活動結束了，同學們還是不停地嚷著「下年還有快樂同『行』嗎？還是樂sir、Daisy 和軒仔嗎？如果還有快樂同『行』，記得叫我們參加呀！」我便知道，這一次帶領同學參加快樂同「行」計劃，我選擇正確。

黃先生

在入住協青社一個多月間，我感到和以前的生活有很大的變化，例如每個星期會有社工安排的活動，每晚會大家聚在一起共進晚餐，然後一起做家務，晚上會定時關燈等。這令我的作息變得規律，而不同的活動豐富有趣之餘亦令我增廣見聞，獲益良多。在入住的時間中我亦遇到過大大小小的問題，不過這裏的社工都會協助和陪同我解決難題，從他們身上也令我
知道和學懂很多解決困難的方法。我最大的收益最佳宿期間使我與更多人接觸和相處，使我認識到更多人，亦變得比以前更加開朗。最後，我十分感謝這裏的社工在我遇到困難時對我的幫助和鼓勵，使我渡過難關，還有平時的關懷和教導，使我感到溫暖和進步，令我變得更加成熟。

黃達烽

12-05-2020

Elvis

Throughout these years, Youth Outreach had always been providing services that aided my life in many ways. With the support and care given, I have now achieved several goals in life and got back on track. From being a suicided student at the bottom among peers to being a resilient and hardworking student in one of the top universities in Hong Kong. I have changed, adapted, and evolved in the ways clinical psychologists had taught me. I would like to give a sincere thank you to them as well as to all the staff that I have met during these times.

范先生

協青社（自立堂）

蒲先生，徐姑娘你們好：

時光飛逝，自小兒文浩在元月29離開了協青社自立堂大家庭至今已經整整一個月。

自從2019年入住自立堂至今，年多以來前後變化判若二人，記得當年初剛進自立堂時他生活各方面未能自理，凌亂不堪，如今在短短個多月裏明顯清楚地看到生活中各種問題能夠獨立處理令我和太太見後都非常高興，這一切種種表現及動作使我聯想到這完全是協青社自立堂內蒲先生，徐姑娘與及社中各位社會工作者的努力教導，耐性指點才成功造化了今日的文浩……

最後再一次衷心感謝協青社各位工作者不遺餘力為未來青少年創造更美好的將來，繼續培養新一代，相信他們會畢生銘記心中……

萬分感謝 🙏

23:10

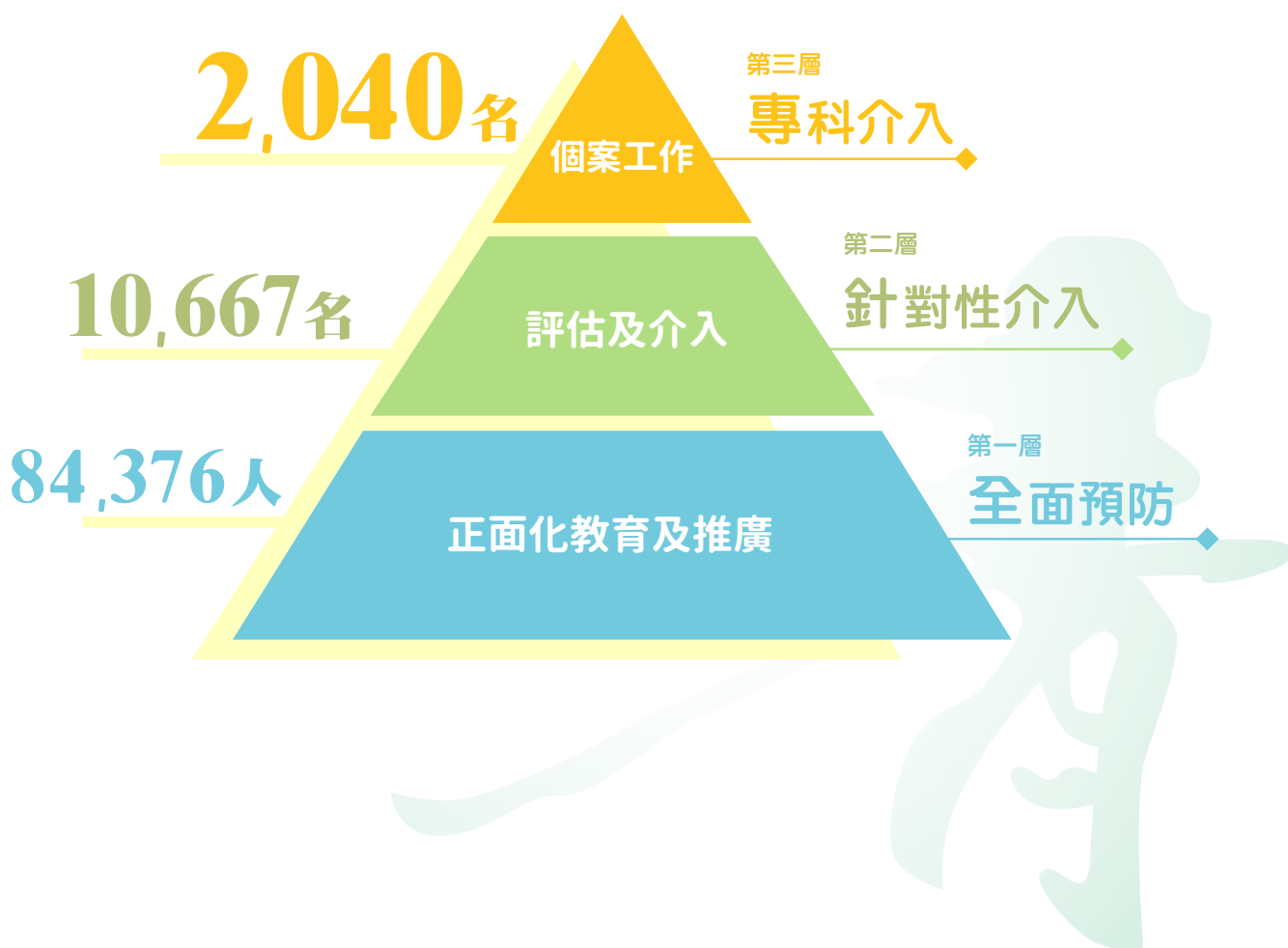
服務數字概要

協青社自1991年成立以來，一直緊隨青年的需要及潮流文化的轉變，以創新、機動的多元模式，主動接觸身處危機的青年，為他們提供適切服務，包括：跨區深宵外展、危機住宿、24小時熱線及個人輔導等。

YO深信每個青年都擁有獨特的才華，只是缺乏被賞識的機會，未為主流社會所認同。為此，YO積極建構『非一般的青年文化基地』，一個具機動性及鼓勵青年文化的平台，以正面行為取代負面行為，指引青年茁壯成長，展示才能，並貢獻社會，發揮不一樣的成就。

在2020/21年間，YO以具魅力的青年文化作為平台，在預防及正向教育服務方面主動接觸青年人達84,376人次，其中包括超過10,667名高危青年需作評估，並提供針對性的介入服務及小組治療；當中更為2,040名高危青年提供專項的個案輔導、心理治療及危機住宿服務。

協青社三層服務模式



第一層 正面化教育及推廣

1. 協青社YO蒲吧為全港唯一24小時開放的青年文化平台，服務人次超過**59,588**。另外，YO亦透過青年喜愛的文化項目，如：街舞、樂隊、飛鏢、泰拳、專業歷奇等於學校及社區推廣正面訊息，受惠青年近**9,556**人次。同時深宵及黃昏外展隊更到各區青年聚集熱點，主動接觸目標青年達**8,175**名，關心他們，為他們評估需要。YO亦設立全年365日24小時真人接聽的電話熱線為有需要的青年人提供服務，過去一年共接聽**2,710**個求助或查詢。
深宵外展隊亦透過網上平台及於社交媒體設立專頁，為**4,347**名青年人提供輔導服務。

第二層 評估及介入

2. YO為高危青年提供小組治療及跟進。透過不同的渠道，運用青年人喜愛的另類文化作為服務平台，為有需要的青年人設計一些培訓課程，當中已服務**10,667**個個案。培訓課程讓他們可以全情投入，並得到專業輔導及跟進，以正面行為取代負面行為，使他們作出正面的改變，重建自尊自信，引導他們茁壯成長。此外，YO蒲吧年度新增會員有**588**名，來自各區的會員累積人數超過**63,754**名，並處理突發事件共**46**次，涉及人數為**94**人。

第三層 專科介入

YO會為有需要的高危青年進行以下的專科介入，當中包括：

3. 危機住宿中心為**391**名年齡屆乎8至21歲的青年提供緊急住宿服務，為他們提供即時介入輔導，處理個人危機及改善親子關係。
4. 男、女自立堂為**66**名年齡屆乎15至21歲立志自立生活，及15至21歲以下的受感化者或高危青年，提供住宿及就業訓練。
5. 城市之峰—專業歷奇透過歷奇活動處理**461**個個案。
6. 嘻哈學校透過舞蹈處理**356**個個案。
7. 清聆心理服務為高危青年提供專業及深入的心理輔導，並處理**345**個個案。
8. 青年就業服務為**56**名青年尋找工作。
9. 蒲吧處理高危青年**323**個個案。
10. 協青社聘請了**42**名高危青年為活動助理，幫助他們建立正面的工作態度，透過在職文化培訓，讓他們擁有專門技能，可作長遠的事業發展。

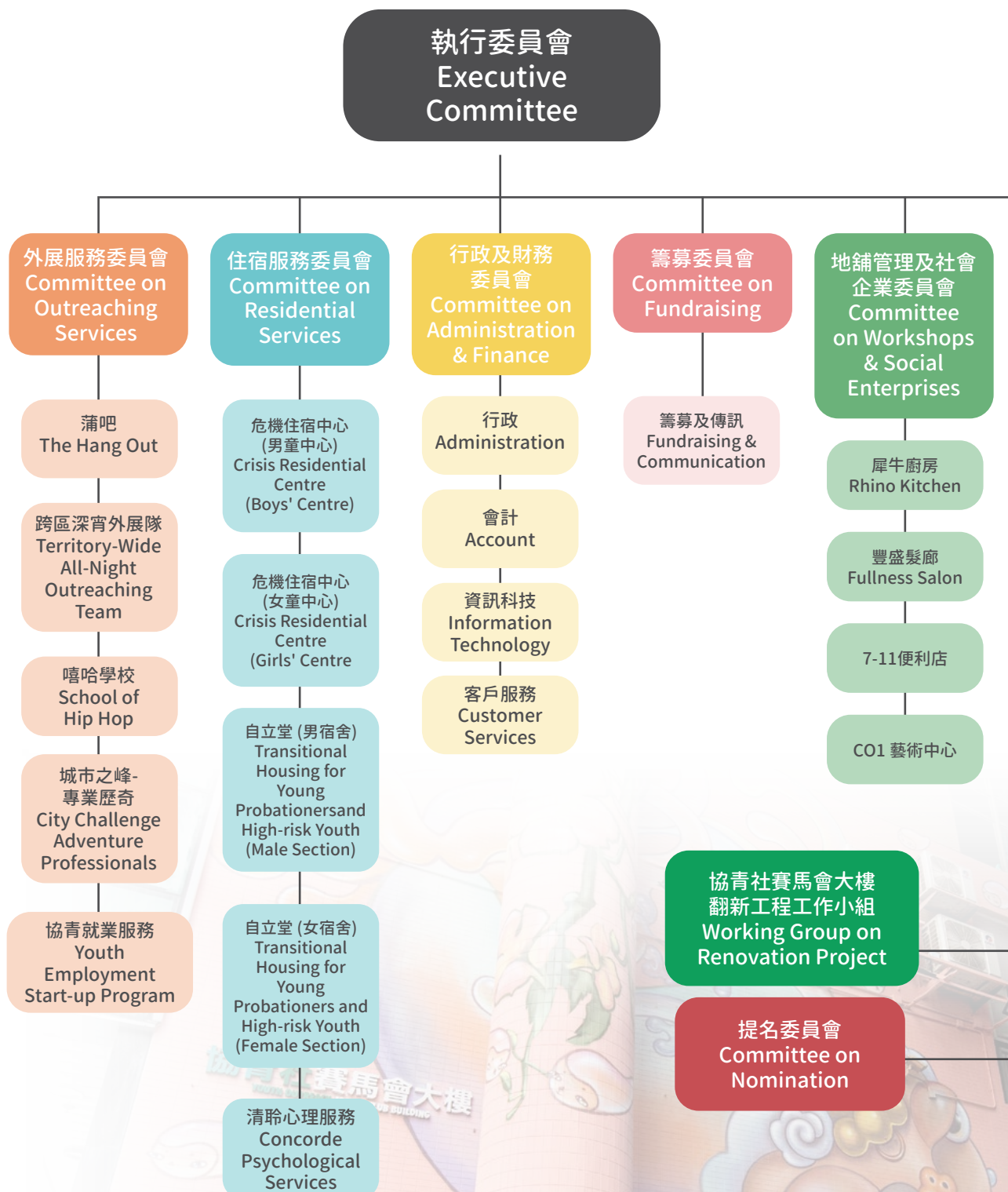
The title '機構資料' is rendered in a large, bold, green font with a white outline. It is surrounded by several white hexagons of varying sizes. To the right of the title, there are several colorful petals (purple, blue, red, yellow, green) falling from the top right towards the bottom left. The background is a light green gradient with a large, stylized green leaf or plant shape on the right side.

機 資 料

構

Organizational
Information

執行委員會架構圖



最後修訂日期： 21 October 2020
Updated as

執行委員會名單

榮譽會長

溫文儀先生，BBS，JP

榮譽委員

蔡潘若棠女士

岑大衛先生

2020/2022年度執行委員會

(按姓氏英文字母排序)

會長

黃紹基先生

副會長

梁甜昭先生

義務秘書

麥錦明先生

義務司庫

尤好心女人

義務法律顧問

梁雲生律師，JP

委員

區璟智女士，GBS，JP

林煒瀚先生

李文烈博士，BBS，MH

鄧淑珍女士

黃妙茵女士

核數師

朱秉威會計師事務所 (2020-2021)

榮譽顧問

馮沈乃琪女人

黃蔚澄博士

楊釗博士，GBS，JP

嘻哈學校榮譽顧問

紀文鳳女士，GBS，JP

榮譽臨床心理顧問

馮靜珊博士

榮譽資訊科技顧問

顏國定先生

榮譽公共關係顧問

尹美玉女士

Honourary President

Mr. WAN Man-ye, BBS, JP

Honourary Members

Mrs. CHOI POON Yeuk-tong Stephanie

Mr. David SHUM

Executive Committee 2020/2022

(In Alphabetical Order of Family Name)

President

Mr. WONG Siu-kee Kent

Vice President

Mr. LEUNG Tim-chiu Richard

Honourary Secretary

Mr. MARK Kam-ming

Honourary Treasurer

Ms. YAU Yu-xin Amelia

Honourary Legal Advisor

Mr. Vincent LIANG, JP

Members

Ms AU King-chi, GBS, JP

Mr. LAM Wai-hon Patrick

Dr. Peter John NEWBERY, BBS, MH

Ms. TANG SUK-chun Winnie

Ms. WONG Miu-yan Cecilia

Auditor

Peter chu & Co. CPA (2020-2021)

Honourary Consultant

Mrs. Julia FUNG

Dr. WONG Wai-ching Paul

Dr. CHARLES YEUNG, GBS, JP

Honourary Consultant for the School of Hip Hop

Ms. KI Man-fung Leonie, GBS, JP

Honourary Clinical Psychology Advisor

Dr. FUNG Ching-shan Susan

Honourary Information Technology Consultant

Mr. GAN Kok-tin

Honourary Public Relations Consultant

Ms. WAN Mei-yuk Ruby

服務委員會名單

2020/22年度服務單位委員會

(按姓氏英文字母排序)

外展服務委員會

主席

黃妙茵女士

委員

陳達湘先生，MH

何松謙先生

李建文校長

鄧淑珍女士

雲維庸先生

黃琦雅女士

黃佩芝女士

Services Committees 2020/22

(In Alphabetical Order of Family Name)

Committee on Outreaching Services

Chairperson

Ms. WONG Miu-yan Cecilia

Member

Mr. CHAN Tat-sheung Benjamin, MH

Mr. Jonathan HO

Mr. LI Kin-man

Ms. TANG Suk-chun Winnie

Mr. WAN Wai-yung Alex

Ms. WONG Kei-nga Angela

Ms. Gigi WONG

住宿及輔導服務委員會

主席

鄧淑珍女士

委員

陳寶釗先生

陳達湘先生，MH

張傳義博士

蔡崇機先生

崔永康教授

Committee on Residential & Counseling Services

Chairperson

Ms. TANG Suk-chun Winnie

Member

Mr. CHAN Po-chiu

Mr. CHAN Tat-sheung Benjamin, MH

Dr. CHEUNG Chuen-yih Amos

Mr. CHOI Sung-ki

Prof. CHUI Wing-hong Eric

籌募委員會

主席

林煒瀚先生

委員

區璟智女士，GBS，JP

熊麗萍女士

劉月明女士

梁樹森先生

李文烈博士，BBS，MH

孫志強先生

黃紹基先生

Committee on Fundraising

Chairperson

Mr. LAM Wai-hon Patrick

Member

Ms. AU King-chi, GBS, JP

Ms. Conita HUNG

Ms. Marianne LAU

Mr. Steven LEUNG

Dr. Peter John NEWBERY, BBS, MH

Mr. SUEN Chi-keung, Peter

Mr. WONG Siu-kee Kent

行政及財務委員會

主席

尤妤心女士

委員

區璟智女士，GBS，JP
梁甜昭先生
麥錦明先生
黃妙茵女士

Committee on Administration & Finance

Chairperson

Ms. YAU Yu-xin Amelia

Member

Ms. AU King-chi, GBS, JP
Mr. LEUNG Tim-chiu Richard
Mr. MARK Kam Ming
Ms. WONG Miu-yan Cecilia

地舖管理及社會企業委員會

主席

梁甜昭先生

委員

夏麗姬女士
黃琦雅女士
黃妙茵女士
楊劍勤先生

Committee on Workshops and Social Enterprises

Chairperson

Mr. LEUNG Tim-chiu Richard

Member

Ms. Livian HAR
Ms. WONG Kei-nga Angela
Ms. WONG Miu-yan Cecilia
Mr. Manfred YEUNG

協青社賽馬會大樓翻新工程工作小組

主席

溫文儀先生，BBS，JP

成員

區璟智女士，GBS，JP
何鉅業先生，JP
梁甜昭先生
黃妙茵女士

Working Group on Renovation Project

Chairperson

Mr. WAN Man-ye, BBS, JP

Member

Ms. AU King-chi, GBS, JP
Mr. HO Kui-yip Vincent, JP
Mr. LEUNG Tim-chiu Richard
Ms. WONG Miu-yan Cecilia

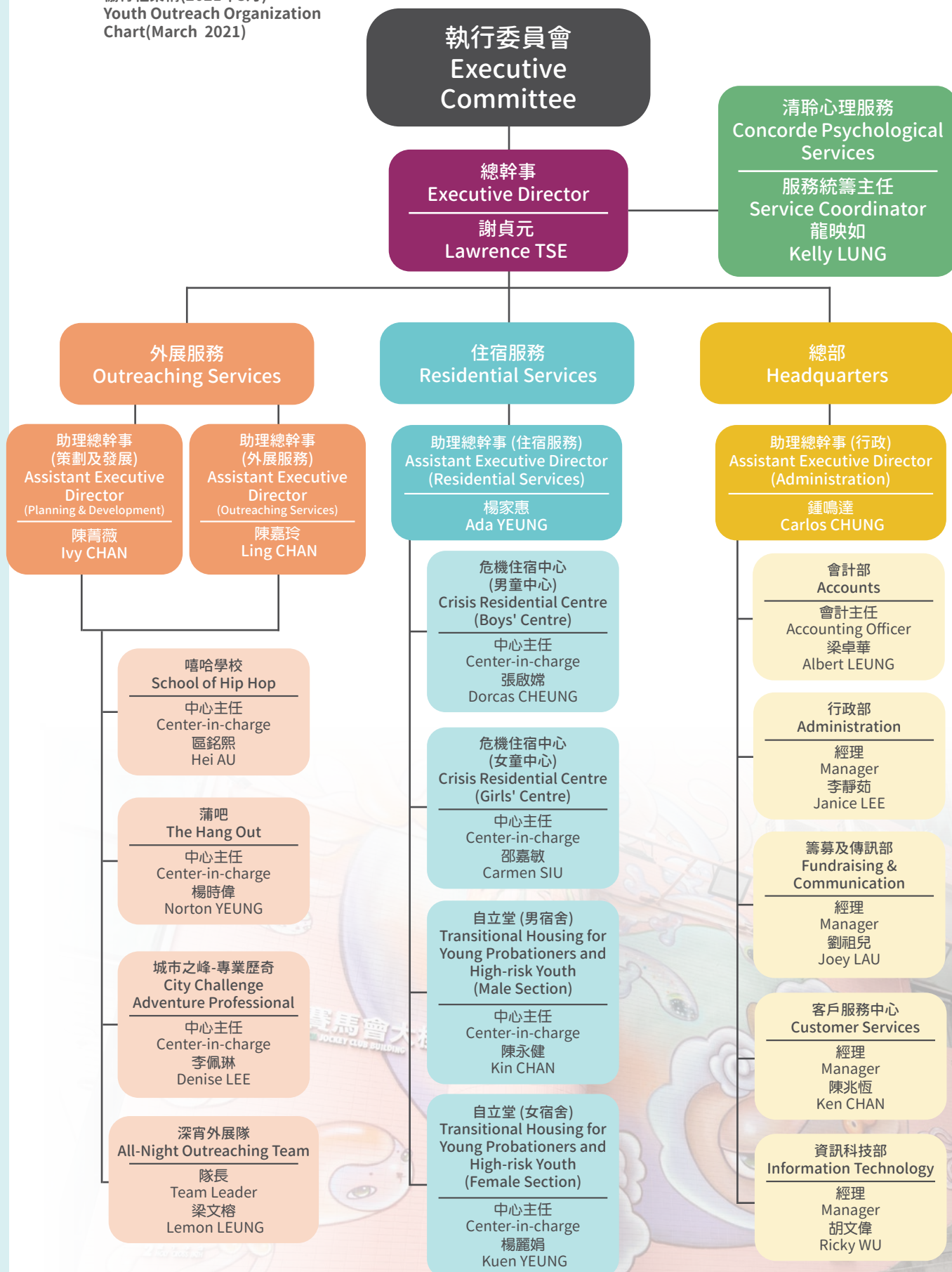
提名委員會

Committee on Nomination

最後修訂日期： 14 December 2020
Updated as

協青社架構

協青社架構(2021年3月)
Youth Outreach Organization
Chart(March 2021)



財務報告

PETER CHU & CO. certified public accountants

Youth Outreach (協青社)

Report of the Executive Committee
and Financial Statements
for the year ended 31 March 2021

財務報告

Youth Outreach
Year ended 31 March 2021

Report of the Executive Committee

The Executive Committee submit herewith their annual report together with the audited financial statements for the year ended 31 March 2021.

Principal place of business

Youth Outreach ("the Association") is a company incorporated and domiciled in Hong Kong and has its registered office and place of operation at 2 Holy Cross Path, Sai Wan Ho, Hong Kong.

Principal activities

The principal activities of the Association are to operate youth centres and youth hostels; provide counseling and social service for young people; and re-establish parental and family links of young people, with a strategic focus at at-risk youth.

Financial statements

The results of the Association for the year ended 31 March 2021 and the state of the Association's financial position at that date are set out in the financial statements on pages 6 to 23.

Executive Committee members

The Executive Committee members during the financial year and up to the date of this report were:

Ms Au King Chi	
Mr Lam Wai Hon Patrick	
Mr Leung Tim Chiu Richard	
Mr Vincent Liang	
Mr Mark Kam Ming	(appointed on 25 August 2020)
Dr Newbery Peter John	
Ms Tang Suk Chun	
Ms Wong Miu Yan Cecilia	
Mr Wong Siu Kee	
Ms Yau Yu Xin Amelia	
Mr Wan Wai Yung Alex	(Resigned on 24 April 2020)
Ms Yim Yan Mun Bonny	(Resigned on 15 July 2020)

In accordance with articles 38, 39 and 40 of the Association's articles of association, the appointed Executive Committee members of the Association shall hold office for two years and are eligible for re-appointment.

No contract of significance to which the Association was a party and in which a member of the Executive Committee had a material interest subsisted at the end of the year or at any time during the year.

Permitted Indemnity Provisions

In accordance with the Articles of Association of the Association, every member of the Executive Committee for the time being shall be indemnified out of the assets of the Association against any liability to a third party incurred by them arising out of the execution of the duties of his/her office in defending any proceedings, whether civil or criminal, in which judgement is given in their favours.

Other than mentioned above, at no time during the year and up to the date of this report, was there any permitted indemnity provision being in force for the benefit of any of the Executive Committee members of the Association.

The Association has taken out and maintained liabilities insurance throughout the year, which provides appropriate cover for certain legal actions that may be brought against its Executive Committee members and officers.

財務報告

Youth Outreach
Year ended 31 March 2021
Business Review

Main Business

The Association is dedicated to helping at-risk youth grow into responsible members of the community. The Association, as a registered charitable non-government organization, follows the need of youth and the changing pop culture, adopts innovative and flexible methods to reach out to at-risk youth, and provides them with appropriate services. These include:

- All-night and evening outreaching services
- Emergency accommodation
- 24-hour drop-in youth centre
- 24-hour service hotline
- School-based at-risk youth services
- Psychological counselling, etc.

The Association also operates various service units which employ and train "ex-at-risk youth". The Association leverages youth culture in establishing a training platform to provide opportunities for youth to develop their talents.

Financial Performance

Below is a summary of the financial information during the year:

	2021 HK\$	2020 HK\$	Increase/ (decrease)%
Total income	46,126,919	45,389,422	2
Total expenditure	40,125,921	42,775,369	(6)
Surplus for the year	6,000,998	2,614,053	130

During the year, the increase in the Association's income was mainly a result of the increase of government subsidy to employment support and sponsorship. The decrease of total expenditure was mainly attributable to the reduction of program and services expenses and other operating expenses.

The Association made necessary responses to the Covid-19 pandemic. It stepped up efforts in reaching out to at-risk youth via online platforms, while resuming face-to-face services as and when the pandemic situation allowed. The Association had seen an increase in the demand for its clinical psychological consultation services. Though it had to defer or cancel most fund raising campaigns amid social distancing controls, it continued to engage donors and sponsors via various channels.

Relationships with Service Users, Employees and Funding Bodies

Service Users

The Association attaches priority to providing care for its target audience, i.e. at-risk youth and their families. Evaluation forms and/or face-to-face interviews were given to these service users for feedback. There was no serious complaint arisen during the year.

Employees

The Association has been reviewing employee benefits regularly and introduced improvements from time to time as our resources and priorities permit. At the same time the Association continues to improve and upgrade the skills and knowledge of our employees through on-the-job training and continuous training programs at various levels.

Funding Bodies

The Association receives funding support from government, various charity bodies, and individual and corporate donors. It continues to maintain a close relationship with different funding bodies through regular service reports and inviting them to conduct site visits.

財務報告

Youth Outreach
Year ended 31 March 2021

Environmental Policies and Performance

The Association considers the impact of its operation and activity on the environment and community. The Association continues its effort in improving energy-efficiency, promoting energy conservation and minimizing environmental impacts from the use of energy, such as the use of LED light bulbs for its all-night outreaching service. Besides, the Association is using an environmentally friendly truck, which offers selective catalytic reduction, for providing services for at-risk youth in the districts during midnight.

Compliance with the Relevant Laws and Regulations

The Association is a Hong Kong incorporated company with limited liability by guarantee and is subject to laws and regulations governing the services provided. The Association has in place Service Quality Standards for complying with the requirement of the Service Performance Monitoring Systems and subvention manuals established by the Social Welfare Department. Meanwhile, the Association maintains a risk register to review regularly and pays attention to the relevant legal obligations in its operation.

Principal Risk and Uncertainties

Operating in the current economic environment is challenging. The Government provides recurrent subvention only for the residential services operated by the Association for at-risk youth and those referred by the court. In 2020/21, this accounts for about 33% of the total expenditure. The Association would be put at substantial risk in the event of sponsorships and donations being discontinued. Also, it has to face increasingly challenging fundraising landscape in times of economic uncertainty arising from the COVID-19 pandemic and fierce competition from other non-profit fundraising bodies.

Particulars of Important Events after the Financial Year

There are neither instances nor important events after the financial year which might affect the Association's ability to continue as a going concern.

Indication of Future Development

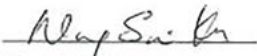
On completion of "Project Lotus-YO Management Review" in 2016, the Association has been conducting regular updates with a view to improving its services, including the integration of Residential Service, Outreaching Service and Clinical Psychological Service to meet the evolving needs of at-risk youth.

The Youth Outreach Jockey Club Building has been in use since 2004. The Association has been granted government funds for the renovation of the SWD-subsented residential units as well as other non-subsented units to meet the changing need of at-risk youth. There will be a major renovation of the whole building in the coming years.

Auditor

Peter Chu & Co. retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment. A resolution for their reappointment as auditor of the Association is to be proposed at the forthcoming annual general meeting.

By order of the Executive Committee



Wong Siu Kee
President

Hong Kong, 27 October 2021

財務報告

PETER CHU & CO. certified public accountants

Room H, 8/F Winner Building, 37 D'Aguilar Street, Central, Hong Kong

Tel: +852 2869 5135

Fax: +852 2869 1977

Independent auditor's report
to the Executive Committee of Youth Outreach
(Incorporated in Hong Kong with limited liability by guarantee)

Opinion

We have audited the financial statements of Youth Outreach ("the Association") set out on pages 6 to 23, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2021, and the statement of comprehensive income, statement of changes in general funds and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Association as at 31 March 2021, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standard for Private Entities ("HKFRS for Private Entities") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSA") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Association in accordance with the HKICPA's *Code of Ethics for Professional Accountants* ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Information other than the Financial Statements and Auditor's Report thereon

The Executive Committee are responsible for the other information. The other information comprises all information included in the report of the Executive Committee, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

Responsibilities of Executive Committee and Those Charged with Governance for the Financial Statements

The Executive Committee of the Association are responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRS for Private Entities issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the Executive Committee determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the Executive Committee are responsible for assessing the Association's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the Executive Committee either intend to liquidate the Association or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

財務報告

PETER CHU & CO. certified public accountants

Room H, 8/F Winner Building, 37 D'Agullar Street, Central, Hong Kong

Tel: +852 2869 5135

Fax: +852 2869 1977

Those charged with governance are responsible for overseeing the Association's financial reporting process.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. We report our opinion solely to you, as a body, in accordance with section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Association's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the Executive Committee.
- Conclude on the appropriateness of the Executive Committee's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Association's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Association to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.



Certified Public Accountants
Hong Kong, 27 October 2021

財務報告

Youth Outreach

Statement of comprehensive income for the year ended 31 March 2021 (Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	2021 HK\$	2020 HK\$
Income			
Government lump sum grant and other funding	8	16,744,918	16,962,937
Sponsorship income	9	13,834,164	12,891,825
Donation income		6,839,384	7,994,756
Program and services income	10	3,165,273	4,685,447
Other income	11	5,543,180	2,854,457
	12	<u>46,126,919</u>	<u>45,389,422</u>
Expenditures			
Staff salaries and provident funds	13	31,806,216	30,305,714
Program and services expenses	14	3,443,146	6,130,043
Administrative expenses	15	3,371,593	4,097,309
Other operating expenses	16	1,504,966	2,242,303
		<u>40,125,921</u>	<u>42,775,369</u>
Surplus before taxation		6,000,998	2,614,053
Taxation	17	-	-
Surplus after taxation		<u>6,000,998</u>	<u>2,614,053</u>

The accompanying accounting policies and explanatory notes on pages 10 to 23 form part of these financial statements.

財務報告

Youth Outreach

Statement of financial position at 31 March 2021 (Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	2021 HK\$	2020 HK\$
ASSETS			
Non-current assets			
Property, plant and equipment	18	424,053	948,640
Current assets			
Accounts receivable		4,809,575	3,502,408
Other receivables, deposits and prepayments		1,089,249	492,804
Cash at bank and in hand		63,817,372	57,995,041
		69,716,196	61,990,253
Total assets		70,140,249	62,938,893
GENERAL FUNDS AND LIABILITIES			
General funds			
Sustainable development fund	19	38,500,000	33,000,000
Accumulated surplus		10,470,882	9,969,884
		48,970,882	42,969,884
Current liabilities			
Deferred income	20	17,689,539	16,997,007
Provision for funding claw back	21	251,832	963,341
Other payables and accruals		3,227,996	2,008,661
		21,169,367	19,969,009
Total general funds and liabilities		70,140,249	62,938,893

The financial statements on pages 6 to 23 were approved and authorised for issue by the Executive Committee on 27 October 2021


Wong Sju Kee
President


Yau Yu Xin Amelia
Honourary Treasurer

The accompanying accounting policies and explanatory notes on pages 10 to 23 form part of these financial statements.

鳴謝



FRIENDS OF YO

YOUTH OUTREACH WISHES

to express our heartfelt gratitude

to the following Leaders of Friends of YO
for helping us give at-risk youth a future
as well as all other friends
who have supported us
over the year

鳴謝

2020/21 DIAMOND LEADERS

FOR THEIR GENEROUS DONATION
OF \$100,000 OR MORE

Companies/ Foundation/ Organisation

Far East Adventure Racers	香港置地集團公司
Hong Kong Fur Factory Limited	時計寶投資有限公司
上海總會	黃廷方慈善基金有限公司
中國守正基金管理(香港)有限公司	新動力資源集團有限公司
世界眼科組織有限公司	滙豐銀行慈善基金
旭日集團有限公司	經綸慈善基金有限公司
何鴻毅家族基金	鼎珮投資集團有限公司
周大福珠寶集團有限公司	壽林有限公司
周大福慈善基金有限公司	廣正心嚴慈善基金有限公司
東方珠寶集團有限公司	歐冠(管顧)有限公司
香港股票分析師協會慈善基金有限公司	

Individuals

Mr. Richard and Mrs. Valery Garrett	連亞有女士
Mr. Richard Li Tzar Kai	麥慶忠先生
林煒瀚先生	馮國經先生

(In alphabetical order 排名依筆劃序)

鳴謝

2020/21 JADE LEADERS

FOR THEIR GENEROUS DONATION
OF \$50,000 TO \$ 99,999

Companies/ Foundation/ Organisation

中華電力有限公司
太古地產有限公司
四明敬老扶幼慈善基金會有限公司
香港華菁會
香港駕駛學院
泰昇集團控股有限公司
新創建集團
嘉泓物流國際控股有限公司
戴麟趾爵士康樂基金

Individuals

Miss Winnie Ho
Mrs. Florence Yip
莊天龍先生

雲維庸先生
黃桂林先生

(In alphabetical order 排名依筆劃序)

鳴謝

2020/21 PEARL LEADERS

FOR THEIR GENEROUS DONATION
OF \$30,000 TO \$ 49,999

Companies/ Foundation/ Organisation

GMT Shipping & Logistics Group

安永會計師事務所

恒達(亞太)工程有限公司

香港鐵路有限公司

海通國際證券集團有限公司

捷榮集團

葉氏化工集團有限公司

Individuals

Mr. Fong, Kevin Kwok Leung

Mr. Hunsworth, Nicholas David

Mr. Kwok, Yiu Hoi

Mr. Lee, Kam Kong

Mr. Luk, Tat Keung

Ms. Cheung, So Wan

尹惠來先生

彭耀佳先生

歐德昌先生

潘詠年女士

(In alphabetical order 排名依筆劃序)

支持我們



捐款表格 Donation Form

—— 高危青年的前途全賴有您 ——
You can give at-risk youth a future

加入「協青之友」行列 Join the “Friends of YO”

歡迎您成為「協青之友」，支持高危青年遠離不良份子。您每捐助\$500，便可以幫助一位深宵流連的高危青年遠離街頭。（請在合適的方格內加上✓號）

Welcome and thank you for joining “Friends of YO” to reach out to the at-risk youth and keep them from the undesirables. A donation of \$500 can help one at-risk youth to stay away from the streets. (Please “✓” at appropriate box)

捐款形式 Types of donation

單次捐款 Single Donation 每月捐款 Monthly Donation 季度捐款 Quarterly Donation 年度捐款 Annually Donation
 \$5,000 \$3,000 \$1,000 \$500 \$ _____ (其他Other)

^ 您的捐款將在每年的三月、六月、九月及十二月依您所指定之金額扣除。 # 您的捐款將在每年的三月依您所指定之金額扣除。
^ The specified amount will be deducted on every March, June, September and December. # The specified amount will be deducted on every March.

鳴謝方法 Acknowledgement

如您的善款在該財政年度達\$30,000或以上，您的芳名會於該年度之協青社年報和網上鳴謝欄刊登，並在協青社會址的「協青之友鳴謝牆」上留名一年。

If your donation reaches \$30,000 or above in a fiscal year, your name will be displayed in Youth Outreach's Annual Report and online acknowledgement page, and on the “Friends of YO - Wall of Acknowledgement” at Youth Outreach Jockey Club Building for a year.

捐款者資料 Information of the Donor

請使用正楷填寫 Please write in BLOCK LETTERS

姓氏 Surname _____ 名 Given name _____

稱謂 Title 先生Mr. 太太Mrs. 小姐Miss 女士Ms. 聯絡電話 Contact No. _____

收據抬頭 Name on receipt: 同上 The same 其他 (請註明) Other (Please note) _____

地址 Address _____

電郵 E-mail _____

捐款方法 Donation Method

1. 信用卡 Credit Card Visa AMEX Master Card

信用卡號碼 Credit Card No. _____

* 信用卡屆滿日期 Card Expiry Date _____ (月MM) _____ (年YY)

持卡人簽署 Cardholder Signature _____

*(每月/季度/年度捐款者適用) 本人授權協青社由本人之信用卡戶口轉帳上述指定金額作每月/季度/年度。此授權在本人之信用卡有效期過後及獲發新卡後仍繼續生效，直至另行通知。有效日期最少兩個月內有效。

*(For Monthly/Quarterly/Annually Donor) The authorization for Youth Outreach to debit the specified amount monthly/quarterly/annually from my credit card account will continue after the expiry date of the credit card and with the issuance of a new card until further notice. Expiry date is valid for at least two months.

2. 支票 Cheque (劃線支票抬頭「協青社」 Crossed cheque payable to YOUTH OUTREACH)

銀行名稱 Bank Name _____ 支票號碼 Cheque No. _____

3. 轉數快 FPS (轉帳至 FPS 1D: 6031249)

把成功捐款之頁面截圖連同閣下的姓名、電話和地址 WhatsApp 到 9499 7705 或電郵至 yodonation@yo.org.hk。

Please email the screenshot of the payment confirmation screen with your name, contact number and address to yodonation@yo.org.hk or WhatsApp 9499 7705.

4. 透過以下電子支付平台應用程式，並掃描二維碼進行捐款。

Please scan the QRcode to make donation via the below e-payment platforms.

八達通



Alipay



Payme



支持我們

5. 網上理財 E-Banking

可透過閣下的網上理財戶口捐款予協青社 Donations can be made via your E-Banking account.

6. 繳費靈服務PPS (商戶編號: 9875 Merchan's Code)

* 用戶可致電18013 (登記帳單) / 18033 (繳付帳單) 或透過網上繳費服務 www.ppskh.com 直接捐款予協青社。
* You can visit www.ppskh.com or call 18011 (Regiser Bill), 18031 (Pay Bill) for a direct donation.

7. 直接存款入協青社戶口 Bank in Donation

協青社匯豐銀行戶口號碼 Youth Outreach HSBC Account No. : 451-0-026919

8. 憑右面的條碼到任何一間 或

 或  作現金捐款

Cash Donation can be made at any 

 and  with Barcode



3739 9987 6541 0063 0

9. 每月/季度/年度 自動轉帳 Monthly/ Quarterly/ Annually Autopay

請填妥下面的「直接付款授權書」 Please fill in the below "Direct Authorization" form.

直接付款授權書 DIRECT DEBIT AUTHORIZATION

聲明Declaration

1. 本人(等)現授權本人(等)的上述銀行, 根據收單人或其往來銀行及/或代理行不時給予本人(等)銀行的指示, 將本人(等)的戶口內轉帳戶上或存款人, 轉帳或轉帳金額不限於以上所定的限額。I/we hereby authorize my/our above named Bank to effect transfers from my/our account to that of the above named beneficiary in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary and/or its banker and/or its banker's correspondent from time to time provided always that the amount of any one such transfer shall not exceed the limit indicated above.

2. 本人(等)同意本人(等)的戶口並無足夠款項支付該等授權轉帳, 本人(等)的銀行有權不予轉帳, 且銀行可收取催單的收費, 並可隨時一經察覺即通知取消本授權書。I/we agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorized, my/our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may make the usual charge and that it may cancel this authorization at any time on one week's written notice.

3. 本直接付款授權書應由生效至另行通知為止或直至下列日期止(以兩者中較早的日期為準)。本人(等)同意本人(等)已設立直接付款授權的戶口連續三十個日未有根據本授權書作出過賬的紀錄, 本人(等)的銀行有權利用本直接付款授權書向本人(等)的戶口內轉帳。I/we agree that if no transaction is performed on my/our account under such authorization for a continuous period of 30 months, my/our Bank reserves the right to cancel the direct debit arrangement without prior notice to me/us, even though the authorization has not expired or there is no expiry date for the authorization.

4. 本人(等)同意, 本人(等)取消或更改本授權書的任何通知, 須於取消/更改生效日最少兩個工作天之先交予本人(等)的銀行。I/we agree that any notice of cancellation or variation of this authorization which we may give to my/our Bank shall be given at least two working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect.

協青社 Youth Outreach			
銀行編號 Bank No.	分行編號 Branch No.	收款賬戶之號碼 Account No. to be credited	
0 0 4	4 5 1	1 3 3 7 2 2 0 0 1	
本人(等)之銀行及分行名稱 My/Our Bank Name and Branch		本人(等)在結單/存摺上所紀錄之名稱 (請以英文正楷填寫) My/Our Name as record on Statement/Passbook (in Book Letters)	
銀行編號 Bank No.	分行編號 Branch No.	本人(等)之賬戶號碼 My/Our Account No.	
本人(等)之簽名 My/Our Signature(s)		日期 Date	
本人(等)在結單/存摺上所紀錄之地址 My/Our Address as recorded on Statement/Passbook			
每月/季度/年度港幣捐款 Monthly/ Quarterly/ Annually Autopay HK\$		由本會填寫 For Youth Outreach Only	
以下由銀行填寫 For Bank Use Only		銀行確認簽名式樣 Signature Verified	

注意: 如無填寫, 此直接付款授權書將無限期有效直至另行通知及到期日必須大於三個月。
Note: If blank, this authorization shall have effect until further notice and Expiry Date should be greater than 3 Months.

個人資料收集聲明 Personal Information Collection Statement

我們希望向您定期回報協青社的服務進展, 您的個人資料絕對保密, 只用作收取本會會訊、籌款/活動推廣及意見收集等用途。We hope to keep you informed of the progress of Youth Outreach's services. Your personal information will remain confidential as it will be used only for the delivery of our Newsletter, materials on fundraising events, promotion of activities as well as for collecting feedback.

1. 請以 表示: 本人同意 / 不同意 協青社向我提供上述資訊。

Please "" to indicate: I agree / disagree Youth Outreach to provide the above information.

2. 本人欲以 郵寄 / 電郵收取協青社資訊。

I would like to receive Youth Outreach information by post / by e-mail.

如閣下未有作出任何回覆, 本會將以電郵繼續向閣下發出以上資訊。

If no reply on this, we will keep you informed by email.

備註 Remarks

- 所有港幣壹佰元以上之捐款均獲發收據及可退稅。Receipts are issued for all donations over HK\$100 and are tax deductible.
- 每月捐款收據會於每年3月份財政年度後發出。Official Receipt for monthly donation will be issued after March at the end of the Financial Year.
- 請填妥表格連同劃線支票、入數紙、櫃員機收據或交易紀錄郵寄、傳真(2804 8623) 或掃描副本電郵 (yodndon@yo.org.hk) 或WhatsApp (9499 7705) 至本會, 以便發出收據。Please complete this form together with crossed cheque / bank in slip / ATM transfer slip / transaction record by mail, fax (2804 8623) or e-mail (yodndon@yo.org.hk) or WhatsApp (9499 7705) for an official receipt.
- 如欲查詢更多捐款內容, 可瀏覽 <https://www.yo.org.hk/zh/donation-faq>
For more information, please browse <https://www.yo.org.hk/zh/donation-faq>

查詢 Enquiry

協青社 - 籌募及傳訊部 | 香港西灣河聖十字徑2號協青社賽馬會大樓5樓
Youth Outreach - Fundraising & Communication | 5/F, Youth Outreach Jockey Club Building, 2 Holy Cross Path, Sai Wan Ho, HK
電話 Tel: 2513 0026 傳真 Fax: 2804 8623 查詢電郵 Enquiry email: frcenquiry@yo.org.hk WhatsApp: 9499 7705

202304

協青社



YouthOutreach 協青社



@youthtreach.org.hk

24小時青少年偶到中心 - 「蒲吧」



蒲吧



@yohangout

跨區深宵外展服務



Nine Up



@ornineup

城市之峰 - 專業歷奇



citychallenge2005



@citychallenge

嘻哈學校



School of Hip Hop - Youth Outreach



@schoolofhiphop



協青社 Youth Outreach

香港西灣河聖十字徑二號協青社賽馬會大樓
Youth Outreach Jockey Club Building, 2 Holy Cross Path, Sai Wan Ho, Hong Kong

 2513 0026

 2804 8622

 yoenquiry@yo.org.hk